

Publicity from Toyoake City ,English version

とよあけ

広報とよあけ (英語版)

1 June 2026 No253



毎月市民向けに発行している「広報とよあけ」の中の記事など、外国籍の方にお知らせしたいことを翻訳して毎月発行しています。



Dedicated for foreign residents

TEL 0 5 6 2 - 8 5 - 1 0 3 1

As an experiment, the opening hours of Toyoake City Hall will be changed from Monday, June 1st.



(6月1日(月)から試験的に市役所の開庁時間を変更します)

Plan and Policy Division



【Office hours】 Before change 8:30—17:15

After change 9:00—17:00 (Last entry time is 4:45 p.m.)

【Trial period】 June 1,2026 – December 31,2026

【Full-scale operation】 January 1,2027 – (Scheduled)

【Target】 Counter at Toyoake City Hall main building



The city website

You can make various reservations and submit applications online without visiting the office.

● **Issuance at convenience stores** : You can obtain various certificates by using your My Number Card at multi-copy machines installed at convenience stores nationwide. From Monday, June 1 through Wednesday, March 31, 2027, copies of resident records, seal registration certificates, and income and taxation certificates can be obtained at a 100-yen discount!



The city website
Priority reservation
for counter service)

● **Online application** : ※Please contact the relevant division.
You can apply via your computer or smartphone.

● **Priority reservation for counter service** : ※This service is offered on a trial basis.
Please contact the relevant division.
You can make an appointment to visit the office online in advance.



The city website
(Priority reservations for
resident registration
change procedures, etc.)

● **Priority reservations for resident registration change procedures, etc.** :
Procedures for residence changes (moving in, moving out, change of address, household changes, etc.), seal registration applications

How to make an appointment

Apply via the “Applications/Reservations” section of Toyoake City’s official LINE rich menu or through the Toyoake City website.

◆ Change of School District (学区の変更)

The Magome South Land Readjustment Project area currently falls under the Futamuradai Elementary School District, but will be reassigned to the Omiya Elementary School District effective on April 1, 2027.



◆ Payments due this month (今月の納期限)

Credit Management Division

Local municipal and prefectural residence tax . . . Full amount • 1st term

Payment due date: Tuesday, June 30



If you pay by direct debit, please ensure your account balance is adequate by the day before the payment deadline.
※ Automatic payment will be attempted only once. No second attempt will be made.



Newborn and infant medical examination (乳幼児健康診査)

Place : Health Center

Name of health check	For infants born in	Date	Other
Three Months Health Check	3 / 2026	02/ July (Thu)	* We will send a notification about the date and time and other details of the medical check-ups to eligible children. * Notifications regarding the June medical check-ups have already been sent to eligible children. However, we may unable to send the notification to those who have recently moved to Toyoake City from outside the city. * If you do not receive the notification by one week before the expected medical check-up, please contact the Child Rearing Support Division.
18 Months Health Check	12 / 2024	01/ July (Wed)	
Two Years Three Months Dental checkup	3 / 2024	03/ July (Fri)	
Three Years Health Check	6 / 2023	07/ July (Tue)	
		08/ July (Wed)	



Routine Immunization (定期予防接種)

Children : Rotavirus vaccine, pediatric pneumococcal vaccine, hepatitis B vaccine, DTaP-IPV-Hib vaccine (diphtheria, pertussis, tetanus, polio, Hib), BCG, MR, chickenpox vaccine, Japanese encephalitis vaccine, DT, human papillomavirus (HPV) vaccine

Pregnant women : Maternal RSV vaccine



※Have your child vaccinated at the appropriate time for each vaccination.





Learning Childcare information (子育て情報アラカルト)

✿Play✿



Name	Date and Time	Place	Target people
Multiple Birth Exchange Meeting (Sakuranbo no Kai)	03 / June (Wed) 10:30 – 11:30	Kosodate Shiensenta “Takenoko”	Parents and children from multiple births
Nursery school «Childcare room» (Free participation) Just come to the venue.	09 / June (Tue) 10:00 – 11:00	Aoitori・Sakae・Nanbu・Seibu	Infants and toddlers (aged 0 to preschool age) and their guardians
	16 / June (Tue) 10:00 – 11:00	Futamuradai・Yakata・Chubu	

✿Learning✿

Name	Date and Time	Place	Target people	Capacity	How to apply
Maternity Class “Making Bath Time Fun for Babies”	13/ June (Sat) 10:00 – 11:30	Health Center	Pregnant women and their families	32 people	Toyoake Reservation Support ※First come, first served 
Family Class “Hello Baby! Preparation and Support Guide”	16/ June (Tue) 13:20 – 14:30	Kosodate Shiensenta “Takenoko”		14 people	
Weaning Food Class (Part 1)	23/ June (Tue) ①13:10 – 13:55 ②14:30 – 15:15	Health Center	Parents and children starting solid foods	①10 groups ②10 groups	
Nutrition seminar for children aged 1 and older	16/ June (Tue) 10:15 – 11:15	Kosodate Shiensenta “Takenoko”	Parents and children completing baby food stage	10 groups	



Dedicated for foreign residents

TEL 0562-85-1031

Toyoake Autumn Festival in Karatto

(豊明秋まつり in カラット)

【Date and time】

01 / November (Sunday)

10:00-16:00

*On the day before the Toyoake Autumn Festival,
another festival will be held at Karatto !*

31 / October (Saturday)

【Place】 Kyoseikouryu Plaza “Karatto”



Vendors for Everyone’s Market

【How to apply】 Apply via the official LINE account for Toyoake Autumn Festival Everyone’s Market vendors between Wednesday, July 1 and Wednesday, July 15.

【Other】 Applicants will be notified of the results around Friday, July 31.



Applications are now open for performers and vendors for the “Toyoake Autumn Festival in Karatto.”

※Priority is given to those who live, work, or study in Toyoake, as well as those who are willing to help operate the festival.

※If there are many applicants, a selection process will be conducted.

Performers on the Citizens’ Stage

【Performance date】 01 / November (Sunday)

【Performance slot】 Approx. 15-20 minutes

【Performance location】

Gymnasium Stage, Central Plaza (Lawn area)

【How to apply】

From Wednesday, July 1 to Friday, July 24,
via the official LINE account for performers on the Toyoake Autumn Festival Citizen Stage.

【Other】 Applicants will be notified of the results around Friday, August 21.



Via the official LINE account for Toyoake Autumn Festival Everyone’s Market vendors



The official LINE account for performers on the Toyoake Autumn Festival Citizen Stage.

◆Exemption from the national pension insurance premium during a period before and after childbirth.

(産前産後期間の国民年金保険料の免除)



Kasadera Nenkin Jimusho ☎052-822-2512

You will be exempted from the national pension insurance premium during the period of 4 months from the month following the month of the due date or the expected due date (during the period of 6 months from 3 months before the month of the due date or the expected due date, in the case of multiple pregnancies). The exempted period is treated as if the insurance premium had been paid and will be reflected in the amount of the basic old-age pension.

【Target people】 Those who have a period of primary insured persons during this exemption period before and after childbirth.

【How to apply】 Please visit the Insurance and Medical Division with your *Boshi Kenko Techo* (Maternal and Child Health Handbook).



◆Early education consultation

(早期教育相談)



School Support Office (学校支援室)

The Prefectural Board of Education will provide early education consultations to guardians, including those who have concerns about raising children, those who think their children may have disabilities, and those who want to consult about their children's schooling.

【Date】 23 / July (Thursday) 10:00—16:00

24 / July (Friday) 10:00—16:00

【Place】 Kasugai City Support Center (Kasugaishi Sasaei Senta)
Harumicho 3, Kasugai City, Aichi Prefecture

【Target people】 Small children (newborn and older) and those children (up to 6 years old) who will be entering first grade in the 2027 school year, and their guardians

【Cost】 Free

【How to apply】 Call the School Support Office by Wednesday, June 10, or go directly to the School Support Office at Toyoake City Hall.



◆Notification from Library (図書館からのお知らせ)



Opening hours will be extended. (開館時間の延長)

01 / July (Wednesday) — 30 / August (Sunday)

Only the main library will have extended opening hours and will be open from 9 a.m. to 6 p.m. (The opening hours on Thursdays remain the same, from 9 a.m. to 7 p.m.)

◆Summer vacation homework space (夏休み宿題スペース)

~Teahouse “Keyaki-an” will be opened as a homework space for free!~
(~茶室「樗庵」を宿題スペースとして無料開放!~)

Toyoake City Cultural Hall 豊明市文化会館 (Toyoake shi Bunka Kaikan) ☎0562-93-3310

【Date】 23 / July (Thursday) ・ 24 / July (Friday) ・ 29 / July (Wednesday) ・ 30 / July (Thursday)
05 / August (Wednesday) ・ 06 / August (Thursday) ・ 07 / August (Friday) ・ 18 / August (Tuesday)



Morning Session 9:30—12:00

Afternoon session 13:00—15:30

【Place】 茶室 樗庵 (Chashitsu Keyakian) Teahouse “Keyaki-an”

【Target people】 Students from 1st grade of elementary school to 3rd year of junior high school
※ Consent from their guardian is required.

【Cost】 Free

【How to apply】 Call **Toyoake City Culture Center** or go directly to the counter.



dedicated for foreign residents
TEL **0 5 6 2 - 8 5 - 1 0 3 1**
(8 : 3 0 - 1 7 : 1 5)



Toyoake City
Multilingual Information
@ToyoakeCity.MultilingualInformation



Our newspaper in foreign languages are
Available for smartphones and PCs.
URL : <https://www.city.toyoake.lg.jp/4669.htm>



Published by: Inclusive Society Division, Toyoake City Hall
1-1 Komochimatsu Shindencho Toyoakeshi
〒470-1195 TEL:0562-92-8306
URL: <https://www.city.toyoake.lg.jp>

